

Súd: Okresný súd Piešťany  
Spisová značka: 2T/55/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2515010202  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 06. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Andrea Kondllová  
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2016:2515010202.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany samosudkyňou JUDr. Andreou Kondllovou, na hlavnom pojednávaní konanom dňa 22.6.2016, v trestnej veci obžalovaných Y. S. a Q. S. pre prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona takto

### r o z h o d o l :

Obžalovaní

Y. S.Ž., nar. XX.XX.XXXX v I., trvale bytom D., T.. V. Č.. XXX/X,

Q. S., nar. XX.XX.XXXX v I., trvale bytom V. Č.. XXX

s a u z n á v a j ú z a v i n n ý c h , ž e

spolu s odsúdeným Q. W. a odsúdeným Y. S. dňa 10.11.2013 v čase asi o 05:10 hod. v obci S., na ulici B. pred domom č. XXX/XX spoločným konaním opakovaným búchaním a kopym rozbili čelné sklo, sklené výplne oboch predných dverí, na dverách vodiča odlomili spätné zrkadlo a spôsobili preliačiny na karosérii strechy na tam stojacom osobného motorového vozidle zn. W. W., bielej farby, evidenčného čísla V.-L., čím spôsobili poškodenie X. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom S., B. Č.. XXX/XX, škodu vo výške 446,12 Eur,

t e d a

spoločným konaním poškodili cudziu vec a spôsobili tak na cudzom majetku malú škodu,

č í m s p á c h a l i

prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona,

Z a t o s a  
o d s u d z u j ú :

obžalovaný Y. S.

Podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona, § 36 písmeno l) Trestného zákona, § 38 odsek 3 Trestného zákona, za použitia § 42 odsek 1 Trestného zákona na s ú h r n n ý trest odňatia slobody v trvaní 4 (štyri) mesiace.

Podľa § 49 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona sa mu výkon trestu odňatia slobody podmienične odkladá.

Podľa § 50 odsek 1 Trestného zákona určuje sa mu skúšobná doba v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 61 odsek 1, odsek 2 Trestného zákona ukladá sa mu trest zákazu činnosti vedenia motorových vozidiel akéhokoľvek druhu v cestnej premávke na dobu 12 (dvanásť) mesiacov.

Zrušuje sa výrok o treste uložený mu rozhodnutím Okresného súdu Trnava, sp. zn. 3T/76/2014 zo dňa 02.07.2014, právoplatným dňa 02.07.2014, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

obžalovaný Q. S.

Podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona, § 36 písmeno l) Trestného zákona, § 37 písmeno m) Trestného zákona a § 38 odsek 2 Trestného zákona na trest odňatia slobody v trvaní 2 (dva) mesiace.

Podľa § 49 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona sa mu výkon trestu odňatia slobody podmienične odkladá.

Podľa § 50 odsek 1 Trestného zákona určuje sa mu skúšobná doba v trvaní 1 (jeden) rok.

Podľa § 287 ods. 1 Trestného poriadku sa zaväzujú spoločne a nerozdielne uhradiť poškodenej X. V., nar. XX.X.XXXX, bytom B. XXX/XX, S. škodu vo výške 446,12 eur.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Prokurátor Okresnej prokuratúry Piešťany podal pod sp. zn. Pv 446/14/2204 -32 na Okresný súd Piešťany dňa 28.7.2015 obžalobu na Y. S., Q. S.Ž., Q. W. a Y. S.Č. pre prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona na skutkovom základe uvedenom vo výroku tohto rozsudku, pričom na Y. S. bola podaná obžaloba aj za ďalší skutok.

Okresný súd Piešťany v danej veci vydal trestný rozkaz sp. zn. 2T/55/2015 zo dňa 17.9.2015, ktorý vo vzťahu k obvinenému Q. W. nadobudol právoplatnosť dňa 8.10.2015 a vo vzťahu k obvinenému Y. S. nadobudol právoplatnosť dňa 9.10.2015. Y. S. a Q. S. voči trestnému rozkazu podali odpor.

Obžalovaný Y. S. na hlavnom pojednávaní konanom dňa 23.5.2016 urobil vyhlásenie podľa § 257 odsek 1 písmeno b/ Trestného poriadku teda, že je vinný zo spáchania skutku tak, ako je mu kladený za vinu obžalobou Okresnej prokuratúry Piešťany sp. zn. Pv. 446/14/2204 -32 zo dňa 28.7.2015.

V dôsledku vyhlásenia v zmysle § 257 odsek 1 písmeno b/ Trestného poriadku, ktoré urobil obžalovaný Y. S.Ž., súd v zmysle § 257 odsek 4 Trestného poriadku postupoval primerane podľa § 333 odsek 3 písmeno c), d), f), g) a h) Trestného poriadku, pričom obžalovaný na všetky otázky odpovedal áno. V zmysle § 257 odsek 5 Trestného poriadku bolo zistené stanovisko prokurátora, ktorý navrhol vyhlásenie obžalovaného prijať.

Súd vyhlásil uznesenie v zmysle § 257 odsek 7 Trestného poriadku, ktorým prijal vyhlásenie obžalovaného Y. S., že je vinný zo spáchania skutku tak, ako je mu kladený za vinu vo výroku tohto rozsudku. V dôsledku prijatia tohto vyhlásenia obžalovaného, ktorý sa ku skutku priznal, súd nevykonával vo vzťahu k Y. S. vo veci dokazovanie o vine, ale len dôkazy súvisiace s výrokom o treste a náhrade škody.

Súd v zmysle § 255 ods. 2 Trestného poriadku vykonal hlavné pojednávanie v neprítomnosti obžalovaného Q. S. za splnenia podmienok uvedených v § 252 odsek 2 Trestného poriadku, keďže obžalovaný sa opakovane na pojednávanie nedostavil.

Vykonaným dokazovaním vo vzťahu k obžalovanému Q. S. mal súd preukázané nasledovné:

Z prečítanej výpovede obžalovaného Q. S. vyplýva, že sa ku skutku priznal a svoje konanie oľutoval. Uviedol, že vo vozidle prenasledovali auto, ktoré po zaradení pred nich prudko brzdilo. V obci S. našli auto zaparkované pred domom, pričom šofér sedel v aute. Celá osádka ich vozidla vystúpila, ale šofér bieleho W. na ich výzvy, aby vystúpil nereagoval a vyhrážal sa im, preto začali postupne auto ničiť. Obžalovaný rozbil okno na šoféroových dverách, keď sa snažil šoféra auta vytriahnuť von cez pootvorené okno. Iné poškodenia vozidla si nepamätal.

Z prečítanej výpovede spoluobžalovaného Y. S. vyplýva, že tento potvrdil výpoveď obžalovaného Q. S., ako aj skutočnosť, že tento na vozidle rukou rozbil okno na vodičových dverách.

Poškodená X. V. uviedla, že v skorých ranných hodinách počula výkriky a keď pozrela von, videla 4 až 5 chlapov ako poškodzujú jej auto, preto zobudila oca a išla sa prezliecť. Počula ako nadávajú jej otcovi a keď vyšla von spod schodov vyšiel jej syn, bol od krvi a vybehli odtiaľ asi dvaja muži. Syn sa liečil asi 7 dní. K poškodeniu auta uviedla, že boli vytrhnuté obe spätné zrkadlá, prevalená strecha, rozbité čelné sklo a bočné sklo, nevie, ktoré to bolo, či ľavé alebo pravé. Auto bolo úplne zdemolované. Náhradu škody si uplatnila poškodená vo výške 446,12 eur.

Svedok V. V. uviedol, že išiel z S. na B. pred nejakým autom, ktoré obehol a toto naňho svietilo diaľkovými svetlami, tak mu blikol zadnou hmlovkou, aby ho neosvecoval. Vodič nereagoval, pridal a snažil sa ho vytlačiť z cesty. Prišiel pred dom a svetlá vypol. Zastavilo pri ňom auto, odkiaľ vystúpilo 6 ľudí, ktorí na neho kričali, ale on nereagoval. Potom začali auto rozbiť. Keď sa mu podarilo vystúpiť z auta, kričal o pomoc, vybehol jeho dedo, ktorý kričal niečo v tom zmysle, aby prestali. Jeden z nich pristúpil k dedovi, dal mu facku a vynadal mu. Mama vybehla na balkón a tak jej zakričal, nech volá policajtov. Ako počuli slovo polícia, tak nasadli do auta a utiekli preč.

Z prečítaných výpovedí svedkov A. B., I. S. a S. S. vyplýva, že A. B., otec poškodenej bol touto zobudený s tým, že jej niekto rozbiť auto, preto vstal a keď vyšiel von a okrikol asi 4 chlapov, ktorí mu začali nadávať, tak jeden sa po ňom zahnal a chcel ho udrieť. Keď počuli slovo polícia, utiekli. I. S. uviedol, že bol vo vozidle spolu so štyrmi obvinenými a S. I. S., ktorá vozidlo riadila, pričom ich predbehlo malé biele vozidlo, ktoré pred nimi začalo brzdiť, preto ho prenasledovali do S., kde ho našli zaparkované pri ceste. Všetci vyšli z auta, pričom on s S. S. zostali pri ich aute a do ničoho sa nezapájali. Kto a ako vozidlo poškodil sa nevedel vyjadriť. S. S. využila svoje právo nevyповeдаť, nakoľko obžalovaný Q. S. je jej manžel.

Obžalovaný Q. S. bol doposiaľ štyrikrát súdne trestaný. V Slovenskej republike naposledy v roku 2004 a v Taliansku v roku 2006. Q. S. bol v roku 2012 postihnutý za priestupok v doprave (osvetlenie vozidiel) blokovou pokutou 20 eur. Z miesta bydliska nie je bližšie hodnotený.

Vo vzťahu k obžalovanému Y. S. oboznámením listinných dôkazov v rozsahu nariadeného dokazovania ohľadom trestu a náhrady škody súd zistil nasledovné:

Obžalovaný bol doposiaľ jedenkrát súdne trestaný, a to rozsudkom OS Trnava vo veci 3T/76/2014.

Z pripojeného spisu Okresného súdu Trnava sp. zn. 3T/76/2014 vyplýva, že Y. S. bol rozsudkom z 2.7.2014, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 2.7.2014, a ktorým bola schválená dohoda o vine a treste, uznaný vinným zo skutku zo dňa 16.2.2014, ktorým spáchal prečin ohrozovania pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 1 Trestného zákona, za čo mu bol v zmysle § 289 ods. 1, § 38 ods. 2, ods. 3, § 36 písm. j), písm. l) Trestného zákona uložený trest odňatia slobody 2 mesiace s podmieneným odkladom výkonu trestu so skúšobnou dobou na 12 mesiacov a trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v trvaní 12 mesiacov.

Obhajca obžalovaného uviedol, že obžalovaný Y. S. bude mať na Okresnom súde Trnava konanie o dohode o vine a treste za skutok spáchaný vo februári 2016, čo oznámil z dôvodu prípadného ukladania súhrnného trestu.

Y. S. má v evidencii 5 priestupkov, za ktoré bol postihnutý blokovými pokutami. Z miesta bydliska nie je bližšie hodnotený.

Podľa faktúry z U. Q. W., s.r.o. a dokladu o jej úhrade, poškodená X. V. za opravu vozidla zaplatila sumu 446,12 eur, pričom bolo vymenené čelné sklo, sklo ľavých aj pravých predných dverí, spätné zrkadlá, vykonaná demontáž a montáž stropného čalúnenia a klampiarske práce.

Na základe vykonaného dokazovania, po zhodnotení všetkých dôkazov jednotlivo i súhrnne súd dospel k záveru, že vina obžalovaného Q. S. je preukázaná, a to nie len priznaním obžalovaného, ale aj výpoveďou spoluobžalovaného Y. S., poškodenej X. V., ako aj ostatných vyššie uvedených svedkov, ktorí potvrdili, že sa obžalovaný Q. S. spoločne s ostatnými obvinenými podieľal na ničení auta poškodenej, pričom obžalovaný rukou rozbil okno na dverách vodiča. Rozsah poškodenia vozidla preukazuje aj faktúra o jeho oprave. Obžalovaný Q. S. tak svojím konaním naplnil skutkovú podstatu trestného činu poškodzovania cudzej veci spolupáchatelstvom, čím sa dopustil prečinu podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona s poukazom na § 20 Trestného zákona.

Súd uznal obžalovaného Y. S. za vinného zo skutku uvedeného v obžalobe na základe jeho vyhlásenia o vine, ktoré súd prijal.

Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd u oboch obžalovaných vychádzal z ustanovení § 34 odsek 1, odsek 4, odsek 5 písm. a) a odsek 6 Trestného zákona, pričom vzal do úvahy spôsob spáchania činu, jeho následky, zavinenie, pohnútku, poľahčujúce okolnosti, priťažujúce okolnosti, osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy, ako aj mieru akou konanie každého z nich prispelo k spáchaniu trestného činu.

Trest je právnym následkom trestného činu, a teda musí byť úmerný k spáchanému trestnému činu (zásada proporcionality trestu). Trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatel'om tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou.

Pre trestný čin podľa § 245 ods. 1 Trestného zákona je možné uložiť trest odňatia slobody až na jeden rok.

Obžalovanému Y. S. bol uložený súhrnný trest odňatia slobody, keďže skutok v danej veci spáchal dňa 10.11.2013, teda skôr ako bol vyhlásený dňa 2.7.2014 rozsudok vo veci Okresného súdu Trnava sp. zn. 3T/76/2014, ktorým bola schválená dohoda o vine a treste, a ktorým bol uznaný vinným zo skutku zo dňa 16.2.2014, ktorým spáchal prečin ohrozovania pod vplyvom návykovej látky podľa § 289 ods. 1 Trestného zákona, za čo mu bol v zmysle § 289 ods. 1, § 38 ods. 2, ods. 3, § 36 písm. j), písm. l) Trestného zákona uložený trest odňatia slobody 2 mesiace s podmieneným odkladom výkonu trestu so skúšobnou dobou na 12 mesiacov a trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v trvaní 12 mesiacov. Vzhľadom k tomu, že za oba trestné činy je možné uložiť trest odňatia slobody až na jeden rok, uložil obžalovanému súhrnný trest podľa systematiky Trestného zákona v zmysle § 245 ods. 1 Trestného zákona.

Pri určovaní výmery trestu súd zohľadnil jednu poľahčujúcu okolnosť a to, že sa obžalovaný vo vzťahu k obom skutkom priznal a tieto oľutoval. Vzhľadom k tomu, že bol obžalovaný v minulosti viac krát priestupkovo riešený nezohľadnil súd ako poľahčujúcu okolnosť, že viedol pred spáchaním trestných činov riadny život.

S prihliadnutím na zistenú poľahčujúcu okolnosť sa zákonom ustanovená horná hranica trestnej sadzby podľa ustanovenia § 245 ods. 1 Trestného zákona znižovala o jednu tretinu, takže súd ukladal obžalovanému trest v sadzbe do 8 mesiacov. Súd obžalovanému určil výšku trestu v strede trestnej sadzby s ohľadom na okolnosti oboch trestných činov, nakoľko má za to, že takýto trest bude pre obžalovaného dostatočný, aby viedol k jeho náprave a splnil aj výchovný účel.

Vzhľadom na osobu obžalovaného a jeho doterajší život má súd za to, že pre nápravu obžalovaného výkon trestu odňatia slobody nie je nevyhnutný, preto súd obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odložil podľa § 49 ods. 1 písm. a) Trestného zákona a určil mu skúšobnú dobu v trvaní 2 roky, nakoľko takto určenú skúšobnú dobu považuje za dostatočnú, aby obžalovaný preukázal, že povedie riadny život.

Keďže súd obžalovanému ukladal súhrnný trest spolu s jeho uložením zrušil výrok o treste uloženom rozsudkom Okresného súdu Trnava vo veci sp. zn. 3T/76/2014 a v rámci súhrnného trestu uložil trest zákazu činnosti, ktorý bol uložený skorším rozsudkom.

Vo vzťahu k obhajcom obžalovaného uvádzanej skutočnosti, že obžalovaný Y. S. bude mať na Okresnom súde Trnava konanie o dohode o vine a treste za skutok spáchaný vo februári 2016, si súd dovoľuje podotknúť, že uloženie súhrnného trestu vo vzťahu k tomuto konaniu neprichádza do úvahy, keďže v tejto veci bolo prvý krát rozhodnuté už trestným rozkazom z 17.9.2015, ktorý obžalovaný Y. S. prevzal 23.9.2015.

Obžalovanému Q. S. bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 2 mesiace s prihliadnutím na okolnosti skutku aj mieru akou prispel k spáchaniu trestného činu.

Pri určovaní výmery trestu súd zohľadnil jednu poľahčujúcu okolnosť a to, že sa obžalovaný ku skutku priznal a tento oľutoval, a jednu priťažujúcu okolnosť, že už bol za trestný čin odsúdený.

S prihliadnutím na zistenú jednu poľahčujúcu a jednu priťažujúcu okolnosť sa zákonom ustanovená horná hranica trestnej sadzby podľa ustanovenia § 245 ods. 1 Trestného zákona nemenila, takže súd ukladal obžalovanému trest v sadzbe do 1 roka. Súd obžalovanému určil výšku trestu v dolnej polovici trestnej sadzby s ohľadom okolnosti činu, nakoľko má za to, že takýto trest bude pre obžalovaného dostatočný, aby viedol k jeho náprave a splnil aj výchovný účel.

Vzhľadom na osobu obžalovaného a jeho doterajší život s prihliadnutím na dlhú dobu od jeho posledného odsúdenia, má súd za to, že pre nápravu obžalovaného výkon trestu odňatia slobody nie je nevyhnutný, preto súd obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odložil podľa § 49 ods. 1 písm.

a) Trestného zákona a určil mu skúšobnú dobu v trvaní 1 rok, nakoľko takto určenú skúšobnú dobu považuje za dostatočnú, aby obžalovaný preukázal, že povedie riadny život.

Vzhľadom k tomu, že sa obaja obžalovaní formou spolupáchateľstva podieľali na poškodení motorového vozidla poškodenej, ktorá výšku škody preukázala faktúrou o úhrade opravy vozidla v sume 446,12 eur, ktorá výška škody zodpovedá poškodeniu, súd oboch obžalovaných zaviazal spoločne a nerozdielne uhradiť poškodenej túto škodu.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 (pätnásť) dní od oznámenia rozsudku na súde, proti ktorého rozsudku smeruje. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku.

Odvolanie musí byť odôvodnené tak, aby bolo zrejmé, v ktorej časti sa rozsudok napáda a aké chyby sa vytýkajú rozsudku alebo konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo. Odvolanie možno oprieť o nové skutočnosti a dôkazy.